



2013  
N. 2 - 7th YEAR

# news

MAGAZINE OF MEDITERRANEA DI NAVIGAZIONE SPA

*We Are  
Our Flag*

MN

[www.mediterraneanav.it](http://www.mediterraneanav.it)



PAOLO CAGNONI  
Chairman & CEO

# Editorial

2



2013 began with an increase in cargo traffic and a recovery of freight rates. Even if it is a positive sign it still does not change our awareness as the recovery is not steady and we should wait another year or two before we see an equilibrium between supply and demand with a consequent return on investments. The discovery of large amounts of shale gas has given new opportunities for the US market thus powering the USA recovery. As usual the US will be the one giving the deadlines for the global recovery. New investments will demand an increase in transport traffic of liquid products and a larger tonnage at the global level; the lack of new construction contracts will help to achieve an equilibrium. Meanwhile, our company has continued to invest in quality, modernizing our units, improving control systems and providing training courses for shore and board personnel. We look forward to the future holding our attention and maintaining high level of professionalism as in this market errors are not allowed. Keep up the good work

The challenge for the best advice on the safety matter is closed. This year we want to reward Master Giuseppe Pocorobba with a mini Ipad. We thank all Captains for the recommendations received.

## Best safety counsellor



Pocorobba Giuseppe Claudio



*Il 2013 è iniziato con un aumento dei carichi ed un recupero dei noli. Un segnale positivo che comunque non fa cambiare la consapevolezza che la ripresa non è solida e dovremo attendere ancora 1-2 anni per vedere un equilibrio tra domanda e offerta con il conseguente recupero della redditività sugli investimenti. La ripresa degli Stati Uniti è spinta anche dall'attesa delle opportunità che la scoperta dello shale gas in grandi quantità potrà dare al mercato. Come sempre saranno proprio gli USA a dare i tempi della ripresa globale. I nuovi investimenti richiederanno l'aumento del trasporto di liquidi ed una maggiore richiesta di tonnellaggio a livello globale e la mancanza di nuovi contratti di costruzione aiuteranno a raggiungere un equilibrio. Nel frattempo la nostra società ha continuato ad investire in qualità, ammodernando le nostre unità, migliorando i sistemi di controllo e formando con ulteriori corsi il personale di terra e di bordo. Guardiamo con fiducia al futuro mantenendo alta l'attenzione e la professionalità perché in questo mercato non sono concessi errori.*

*Buon lavoro*

*Anche quest'anno è stato selezionato il vincitore della sfida Best safety counsellor: siamo lieti di premiare il Comandante Giuseppe Pocorobba con un mini ipad. Ringraziamo anche tutti gli altri Comandanti per le segnalazioni pervenute.*



Prize: Ipad Mini





news

Magazine of Mediterranea di Navigazione Spa

2013 – Nr. 2 / 7th Year

## Table of Contents / Sommario:

- 02 Editorial  
(Paolo Cagnoni)
- 04 Elena Cagnoni and Vieri Farsetti's Wedding
- 06 Annual review meeting  
(A. di Salvatore - S. Ardelli)
- 07 Annual review meeting  
(Nicola Camorali)
- 09 PMS Continuous Improvement  
(Nicola Camorali)
- 11 Programming on board ships  
(Fernando Di Giovanni)
- 13 Seagull training programme  
(Davide Servidei)
- 17 So, Master's selfassessment,  
what is it?  
(Alberto Chiappe)
- 19 Vetting inspection  
(Massimo Alvisi)
- 21 Art from the sea
- 22 Voice from the Sea:  
Master: Angelo Farris  
Chief Engineer: Adrian Stoian
- 24 Cookers and pans  
(Alberto Chiappe)
- 26 Nautical crossword puzzle

Contributors: Paolo Cagnoni  
A. di Salvatore and S. Ardelli  
Nicola Camorali  
Fernando Di Giovanni  
Davide Servidei  
Alberto Chiappe  
Massimo Alvisi

Master: Angelo Farris  
Chief Engineer: Adrian Stoian

Printing: Samorani - Forlì  
Illustrator: C.E. Mariano Borghero  
Editorial coordinator: Chiara Amadori

## Mediterranea's latest news

### Visit on board



From the left: Mr. Giosuè Gargiulo, Captain Agostino Ripani and Dott. Paolo Cagnoni on board MT Normanna at Ravenna Port.

